



LIMITADOR DE VELOCIDAD/
OVERSPEED GOVERNOR/
LIMITEUR DE VITESSE/
GESCHWINDIGKEITSBEGRENZER/

QUASAR

INSTRUCCIONES DE USO Y MANUTENCIÓN/
INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE/
INSTRUCTIONS D'USAGE ET ENTRETIEN/
GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANLEITUNG/



CERTIFICADO DE EXAMEN U.E. DE TIPO

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

Según el anexo IV parte A de la Directiva 2014/33/UE / According to annex IV part A of Directive 2014/33/EU

ATISAE, Organismo de Control Autorizado acreditado por ENAC con acreditación nº OC-I/025

Procedimiento EC.12.04. Anexo 4 Rev.: 7

Número de certificado. / Certificate number	ATI / LV / 008	rev: 2
Organismo Notificado. Notified Body	TÜV SÜD ATISAE. S.A.U Avda. de los Artesanos, 20 E 28760 Tres Cantos MADRID (ESPAÑA) Nº de identificación / ID number 0053.	
Clase. Tipo. Product. Type	Limitador de velocidad (LV) Overspeed governor	
Modelo / Model	QUASAR;	
Fabricante. Manufacturer	DYNATECH. DYNAMICS AND TECHNOLOGY S.L.U. P.I. PINA DE EBRO, SECTOR C PARCELA 9 50750 ZARAGOZA.	
Propietario del certificado. Certificate Holder	DYNATECH. DYNAMICS AND TECHNOLOGY S.L.U. P.I. PINA DE EBRO, SECTOR C PARCELA 9 50750 ZARAGOZA.	
Fecha de presentación. Date of submission	14/07/2016	
Fecha del examen de tipo. Date of type examination.	29/07/2016	
Laboratorio de ensayo. Test laboratory	(véase en el anexo técnico sección 2.14). (Please refer to technical annex section 2.14)	
Informe de ensayo Test report	(véase en el anexo técnico sección 2.14). (Please refer to technical annex section 2.14)	
Directiva / Directive.	Directiva 2014/33/UE de 26 de febrero de 2014 Directive 2014/33/EU of 26 February 2014	
Norma de referencia. Standard of reference	EN 81-1:1998+A3:2009; EN 81-2:1998+A3:2009 EN 81-20:2014; EN 81-50:2014;	
Informe de ATISAE. / ATISAE report	MD_DEU_162727 (17.06.2016)	
MD_DEU_161258.002 (20.04.2016)	MD_DEU_144690 (19.01.2015)	
MD_DEU_132958.002 (12.07.2013)	MD_DEU_120011 (02.04.2012)	
Plazo de validez / Expiry date	Indefinido / (véase en el anexo técnico sección 2.16). Indefinite / (Please refer to technical annex section 2.16)	

Declaración: El componente de seguridad permite al ascensor sobre el que se instale satisfacer los Requisitos de Seguridad y Salud de la citada Directiva usándose dentro del alcance que queda establecido en el anexo técnico de este certificado, así como con las condiciones de instalación indicadas.

Statement: The safety component allows the lift on which it is installed to satisfy the health and safety requirements of the Lifts Directive when it is used within the scope, as well as under the installation conditions that are set up in the technical annex to this certificate.



José Manuel Flórez González
Director Técnico

Este certificado consta de esta portada, un anexo técnico de 5 hojas y 1 plano / documento. Su reproducción carece de validez si no se realiza totalmente.
This certificate consists of this main page, a technical annex with 5 pages and 1 drawing / document. It shall be reproduced with all its pages to be considered valid.

Minimum tripping speed: 0.3 m/s

From 0.3 to 0.69 m/s, the Governor is UNIDIRECTIONAL

From 0.7 to 2.33 m/s, the Governor is BIDIRECTIONAL or UNIDIRECTIONAL

Rope:

6.5 mm Gustav Wolf PAWO 819W

6 and 6.5 mm Drako 250 T

Rope pre-tensioning:

500 N (per branch)

Tension on the rope to be interlocked:

Above 300 N

Pulley diameter: 120 mm

Overspeed contact.

Other features:

- Possibility to assemble several devices.
- Remote operation
- Anti-creep system to comply with UCM
- Test pulley

Cover

Safety gears with which it may be used:

All the safety gears with a tripping speed that may be reached by the overspeed governor.

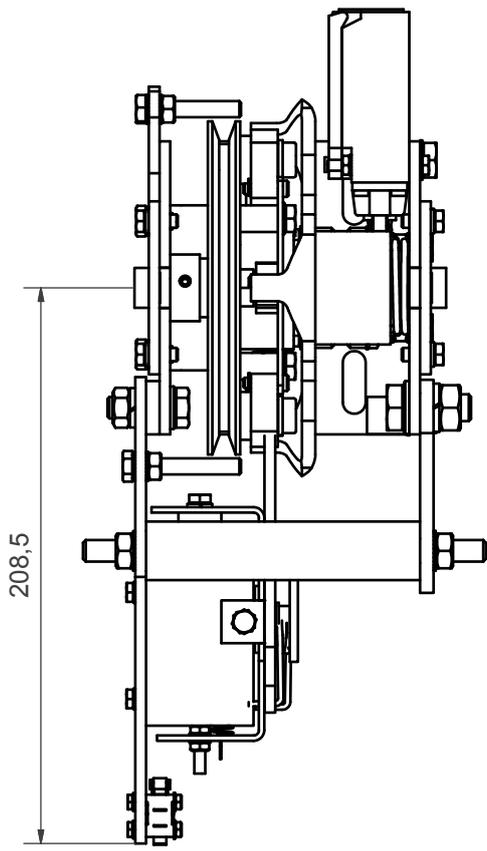
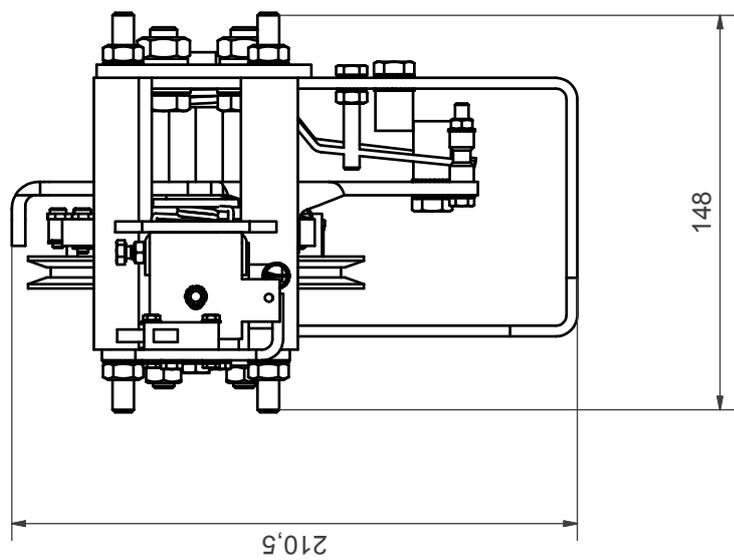
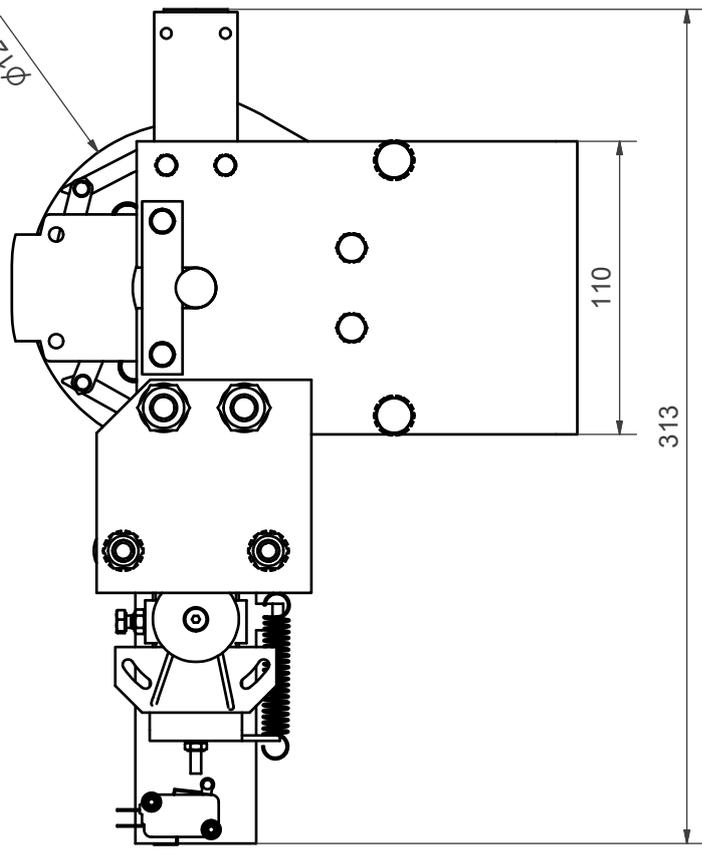
8 INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE.

To prevent unnecessary risks that may cause the incorrect operation of the governor, two essential criteria must be considered: Cleaning and monitoring against corrosion. There are mobile elements in any governor that will perform the interlocking operation. Dirt accumulation in these elements may cause malfunctioning. It is essential that both the installer and maintenance make sure that these components are perfectly clean.

On the other hand, Dynatech governors have anti-corrosion protection in all the cases; however, it is important that maintenance checks if there is a corrosion process that may affect any mobile part of the component and may prevent its natural movement. This will be checked via visual inspection of the surfaces' condition and acting consequently. The frequency of these check-ups is left up to maintenance's criterion; however, they must be more frequent in case the installation is in an especially corrosive environment.

Dynatech cannot be held responsible for any problem or accident arising from the non-compliance of the orders and recommendations mentioned both in these instructions and in the documents concerning the EC type examination certificates.

9 QUASAR GOVERNOR'S GENERAL DIMENSIONS



CANTIDAD POR CONJUNTO:		DYNATECH	
Material:		CONJUNTO: Quasar	
Peso terminado:		Quasar A3 measures	
Tto. tco:		PLANO COD. N°: DYN 48.C003.00	
Tto. sup:		Escala:	
Dibujado	Fecha	Nombre	
Norma	16/03/2015	V/Navaz	
OBSERVACIONES:		Sustituye a:	
MEDIDAS SIN TOLERANCIA SEGÚN DIN-7168 GM		4	
Fichero:		5	
		6	